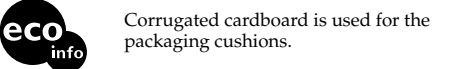


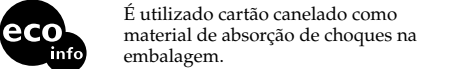
Specifications

XS-L121P5W	
Speaker	Woofer 30 cm (12 in), cone type
Peak power	1,200 W
Rated power	350 W
Impedance	4 Ω
Sensitivity	89 dB/W/m
Frequency response	18 – 2,000 Hz
Mass	Approx. 4.2 kg (9 lb 5 oz) per speaker
Supplied accessory	Parts for installation
XS-L101P5W	
Speaker	Woofer 25 cm (10 in), cone type
Peak power	1,100 W
Rated power	300 W
Impedance	4 Ω
Sensitivity	88 dB/W/m
Frequency response	18 – 2,500 Hz
Mass	Approx. 3.6 kg (7 lb 15 oz) per speaker
Supplied accessory	Parts for installation
<i>Design and specifications are subject to change without notice.</i>	



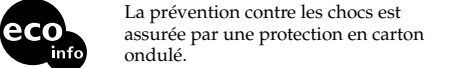
Características Técnicas

XS-L121P5W	
Altifalante	Woofer 30 cm, tipo cone
Potência de pico	1.200 W
Potência nominal	350 W
Impedância	4 Ω
Sensibilidade	89 dB/W/m
Resposta em frequência	18 – 2.000 Hz
Peso	Aprox. 4,2 Kg por altifalante
Acessórios fornecidos	Piçãs para instalação
XS-L101P5W	
Altifalante	Woofer 25 cm, tipo cone
Potência de pico	1.100 W
Potência nominal	300 W
Impedância	4 Ω
Sensibilidade	88 dB/W/m
Resposta em frequência	18 – 2.500 Hz
Peso	Aprox. 3,6 Kg por altifalante
Acessórios fornecidos	Piçãs para instalação
<i>Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.</i>	



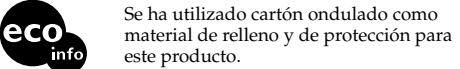
Spécifications

XS-L121P5W	
Haut-parleur	Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône
Puissance de crête	1 200 W
Puissance nominale	350 W
Impédance	4 Ω
Sensibilité	89 dB/W/m
Réponse en fréquence	18 – 2 000 Hz
Poids	Env. 4,2 kg (9 lb 5 oz) par haut-parleur
Accessoires fournis	Eléments d’installation
XS-L101P5W	
Haut-parleur	Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône
Puissance de crête	1 100 W
Puissance nominale	300 W
Impédance	4 Ω
Sensibilité	88 dB/W/m
Réponse en fréquence	18 – 2 500 Hz
Poids	Env. 3,6 kg (7 lb 15 oz) par haut-parleur
Accessoires fournis	Eléments d’installation
<i>La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.</i>	



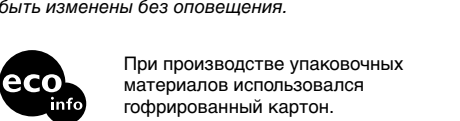
Especificaciones

XS-L121P5W	
Altavoz	Altavoz de graves de 30 cm, tipo cónico
Potencia máxima	1 200 W
Potencia nominal	350 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	89 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	18 – 2 000 Hz
Peso	Aprox. 4,2 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación
XS-L101P5W	
Altavoz	Altavoz de graves de 25 cm, tipo cónico
Potencia máxima	1 100 W
Potencia nominal	300 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	88 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	18 – 2 500 Hz
Peso	Aprox. 3,6 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación
<i>Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.</i>	



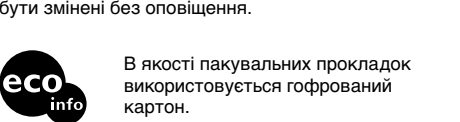
Технические характеристики

XS-L121P5W	
Громкоговоритель	Вуфер 30 см, конического типа
Пиковая мощность	1200 Вт
Номинальная мощность	350 Вт
Сопротивление	4 Ом
Чувствительность	89 дБ/Вт/м
Полоса воспроизводимых частот	18 – 2000 Гц
Масса	Приблизительно 4,2 кг на один громкоговоритель
Входящие в комплект принадлежности	Детали для установки
XS-L101P5W	
Громкоговоритель	Вуфер 25 см, конического типа
Пиковая мощность	1100 Вт
Номинальная мощность	300 Вт
Сопротивление	4 Ом
Чувствительность	88 дБ/Вт/м
Полоса воспроизводимых частот	18 – 2500 Гц
Масса	Приблизительно 3,6 кг на один громкоговоритель
Входящие в комплект принадлежности	Детали для установки
<i>Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.</i>	



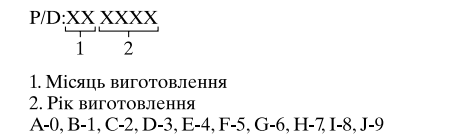
Технічні характеристики

XS-L121P5W	
Динамік	Вуфер 30 см, конічного типу
Пікова потужність	1200 В
Номінальна потужність	350 В
Опір	4 Ом
Чутливість	89 дБ/Вт/м
Діапазон відтворюваних частот	18 – 2000 Гц
Маса	Приблизно 4,2 кг на один динамік
Аксесуари, що входять у комплект	Деталі для встановлення
XS-L101P5W	
Динамік	Вуфер 25 см, конічного типу
Пікова потужність	1100 В
Номінальна потужність	300 В
Опір	4 Ом
Чутливість	88 дБ/Вт/м
Діапазон відтворюваних частот	18 – 2500 Гц
Маса	Приблизно 3,6 кг на один динамік
Аксесуари, що входять у комплект	Деталі для встановлення
<i>Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.</i>	



Дата виготовлення пристрою

Той же номер, що і серійний номер пристрою, вказаний на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці. Щоб дізнатися дату виготовлення, див. символи “P/D:” на наклейці зі штрих-кодом на картонній упаковці.



Subwoofer

Installation/Connections
Installation/Connexions
Instalación/Conexiones
Instalação/Ligações
Установка/Подсоединение
Встановлення/Підключення

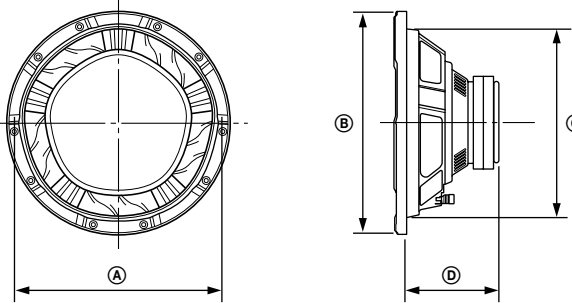
XS-L121P5W
XS-L101P5W

© 2007 Sony Corporation Printed in Thailand

Низкочастотный громкоговоритель
Сделано в Таиланде
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио 108-0075, Япония

Dimensions
Dimensions
Dimensiones
Dimensões
Размеры
Розміри

Unit: mm (in)
Unité : mm (po)
Unidad: mm
Unidade: mm
Единицы: мм
Одиниці: мм



	A	B	C	D
XS-L121P5W	ø307 (12 1/8)	ø328 (13)	ø277 (11)	136 (5 3/8)
XS-L101P5W	ø258 (10 1/4)	ø277 (11)	ø230 (9 1/8)	128 (5 1/8)

Installation

Installation

Instalación

Instalação

Установка

Встановлення

Precautions

- Do not continuously use speaker system beyond the peak power handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and credit cards, etc. with magnetic coding away from the speaker system to prevent damage caused by the magnets in the speakers.
- When installing the unit, be careful not to damage the diaphragm by hand or tools.
- The subwoofer is heavy, so attach it firmly to a solid thick, baffle plate or metal board.
- Make a woofer box, using wooden boards at least 19 mm (3/4 in)-thick.

Précautions

- Ne faites pas fonctionner le système de haut-parleurs en continu à une puissance supérieure à sa puissance de crête.
- Gardez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit, etc., à codage magnétique à l'écart du système de haut-parleurs de manière à éviter tout dommage causé par les aimants intégrés dans les haut-parleurs.
- Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas endommager le diaphragme avec les mains ou un outil.
- Comme le caisson de basses est lourd, fixez-le sur un écran de haut-parleur épais et robuste ou sur une plaque métallique.
- Construisez un caisson pour le haut-parleur de graves à l'aide de lattes en bois d'une épaisseur d'au moins 19 mm (3/4 po).

Precauciones

- Evite utilizar de forma continuada el sistema de altavoces con una potencia que sobrepase su capacidad de potencia máxima.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces cintas grabadas, relojes y tarjetas de crédito, etc., con codificación magnética con el fin de evitar daños causados por los imanes de dichos altavoces.
- Al instalar la unidad, tenga cuidado de no dañar el diafragma con las manos o con alguna herramienta.
- El altavoz potenciador de graves es pesado. Por tanto, fíjelo firmemente a una placa de baffle sólida y gruesa o a una placa metálica.
- Construya una caja para el altavoz de graves utilizando tablas de madera con un espesor mínimo de 19 mm.

Example

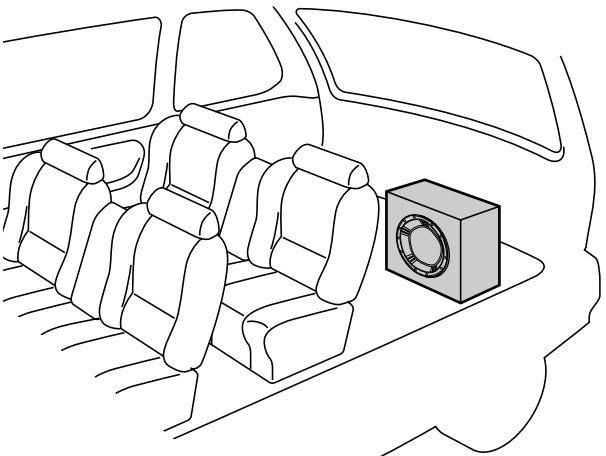
Exemple

Ejemplo

Exemplo

Пример

Приклад



Precauções

- Não utilize o sistema de altifalantes continuamente além da capacidade de potência de pico.
- Guarde as cassetes gravadas, os relógios os cartões de crédito, etc. com código magnético longe dos altifalantes para evitar os danos provocados pelos ímanes respectivos.
- Quando instalar a unidade, tenha cuidado para não danificar o diafragma com as mãos ou as ferramentas.
- O subwoofer é pesado, por isso monte-o numa superfície estável e resistente ou numa placa de metal.
- Construa uma caixa para woofer utilizando pranchas de madeira com, pelo menos, 19 mm de espessura.

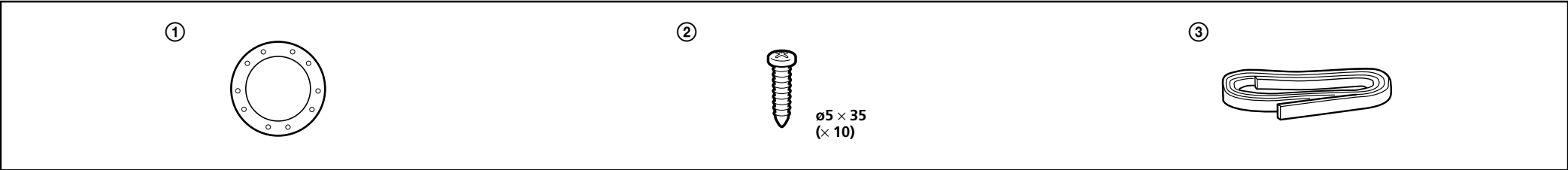
Меры предосторожности

- Не допускайте продолжительной подачи нагрузки на акустическую систему, превышающей ее пиковую мощность.
- Во избежание размагничивания храните записанные кассеты, часы, кредитные карточки и т.п., использующие магнитное кодирование, подальше от акустической системы.
- При установке устройства следите за тем, чтобы не повредить диафрагму ни руками, ни инструментом.
- Низкочастотный громкоговоритель тяжелый, поэтому его надо прикреплять прочно к массивной толстой перегородке или к металлической пластине.
- Сделайте корпус для НЧ громкоговорителя, используя деревянные доски толщиной не менее 19 мм.

Заходи безпеки

- Не допускайте тривалого подання навантаження на акустичну систему, яке перевищує його пікову потужність.
- Щоб уникнути розмагнічування, зберігайте записані касети, годинники, кредитні картки тощо, які використовують магнітне кодування, подалі від акустичної системи.
- Під час встановлення пристрою стежте за тим, щоб не пошкодити діафрагму руками або інструментами.
- Низькочастотний динамік важкий, тому його необхідно надійно прикріплювати до масивної товстої перегородки або металічної пластини.
- Зробіть корпус для динаміка, використовуючи дерев'яні дошки товщиною не менше 19 мм.

Parts List/Liste des composants/Lista de componentes/Lista de peças/Комплектующие детали/Складники

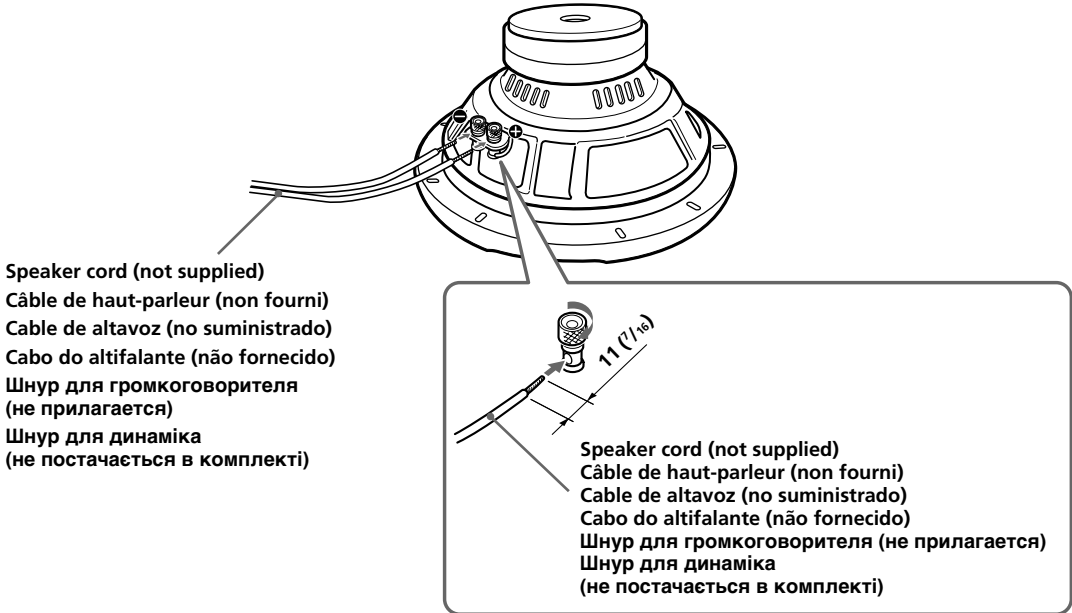


1



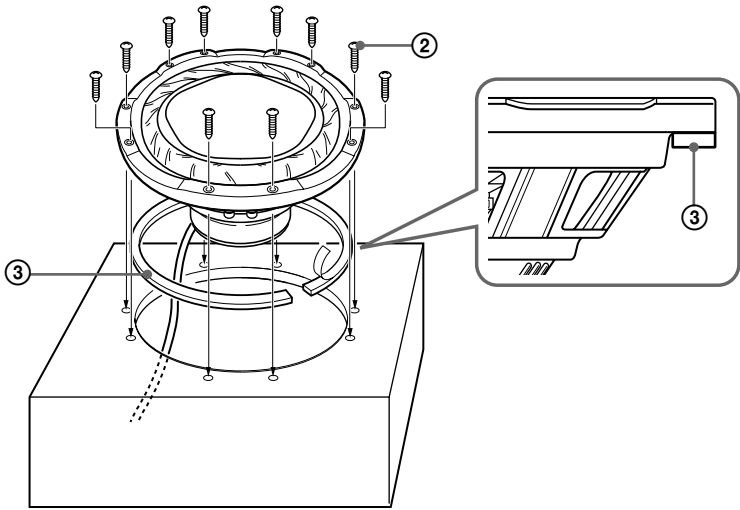
Unit: mm (in)
Unité : mm (po)
Unidad: mm
Unidade: mm
Единицы: мм
Одиниці: мм

2



Red ring: ⊕
Black ring: ⊖
Bague rouge : ⊕
Bague noire : ⊖
Anillo rojo: ⊕
Anillo negro: ⊖
Anel vermelho: ⊕
Anel preto: ⊖
Красное кольцо: ⊕
Черное кольцо: ⊖
Червоне кільце: ⊕
Чорне кільце: ⊖

3



Connections/Connexions/Conexiones/Ligações/Подсоединение/Підключення

